

**Vokietija – Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugos – 2024-00051. UBI - Maßnahme inkl. Verstärkung mittels externer Vorspannung.****OJ S 68/2024 05/04/2024****Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka  
Paslaugos****1. Pirkėjas**

---

**1.1. Pirkėjas**

Oficialus pavadinimas: Hessen Mobil, Straßen- und Verkehrsmanagement, Zentrale

E. paštas: [vergabe.zentrale@mobil.hessen.de](mailto:vergabe.zentrale@mobil.hessen.de)

Pirkėjo teisinė forma: Regioninės valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Ekonomikos ir finansų reikalai

**2. Procedūra**

---

**2.1. Procedūra**

Pavadinimas: 2024-00051. UBI - Maßnahme inkl. Verstärkung mittels externer Vorspannung.

Aprašymas: B 43, UF K 804 - Kreisel Unterschweinstiege - bei Ffm-Flughafen. Objekt- und Tragwerksplanung einer "Umfangreiche Bauwerks-Instandsetzung" inkl. Verstärkung mittels externer Vorspannung, Lph. 1 bis 6 gemäß HOAI.

Procedūros identifikatorius: 4370e296-6f2a-4924-8d76-dd4ae82ecc61

Vidaus identifikatorius: VG-0459-2024-0038

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

**2.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71000000 Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 71300000 Inžinerijos paslaugos

**2.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Šalis: Vokietija

**2.1.4. Bendra informacija**

Papildoma informacija: Der Auftraggeber weist daraufhin, dass er im Rahmen der Angebotsphase gemäß §56 Abs. 2 VgV keine Unterlagen nachfordern wird. Unterlagen, die im Original nicht in deutscher Sprache ausgestellt sind (z.B. Referenzbescheinigungen, Nachweis der Berufshaftpflicht), sind in beglaubigter deutscher Übersetzung vorzulegen; es ist mit den Angebotsunterlagen immer eine Kopie des Originaldokumentes gemeinsam mit der beglaubigten Übersetzung einzureichen Die vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Unterlagen für das Angebot sind zu verwenden. Der Auftraggeber stellt den Bewerbern kostenfrei die Unterlagen für das Angebot zur Verfügung, welche der Auftragsbekanntmachung in digitaler Form angehängt sind. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter und die natürliche Person, die die Erklärung abgibt, zu benennen. Das elektronische Angebot ist zusammen mit den Anlagen bis zum Ablauf der Angebotsfrist über die Vergabepattform der Vergabestelle zu übermitteln. Das

Angebot ist zwingend in seiner Form einzuhalten. Die geforderten Nachweise und gewünschten Erklärungen sind entsprechend der vorgegebenen Nummerierung der Anlagen zu den jeweiligen Kapiteln der Aufforderung zu gliedern und zu sortieren. Die Nichtverwendung sowie die unvollständige Verwendung / Ausfüllung der zur Verfügung gestellten Angebotsunterlagen können zu einem Ausschluss aus dem Vergabeverfahren führen. Nicht formgerechte sowie nicht fristgerechte Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Für die Bieterauswahl werden nur die geforderten Unterlagen berücksichtigt, darüber hinaus gehende Informationsunterlagen sind nicht erwünscht. Ein Verweis auf frühere Angebote reicht nicht aus. Derjenige Bewerber / Bieter, der den Zuschlag für die ausgeschriebenen Leistungen erhält, wird für die noch zu vergebenden Prüfingenieurleistungen vom Vergabeverfahren ausgeschlossen. Gleiches gilt für Personen, die in einem Beschäftigungsverhältnis mit diesem Bewerber / Bieter stehen.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

#### **2.1.6. Pašalinimo pagrindai**

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: siehe Vergabeunterlagen

Bankrotas: siehe Vergabeunterlagen

Korupcija: siehe Vergabeunterlagen

Susitarimas su kreditoriais: siehe Vergabeunterlagen

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: siehe Vergabeunterlagen

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti

konkurenciją: siehe Vergabeunterlagen

Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: siehe Vergabeunterlagen

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: siehe Vergabeunterlagen

Sukčiavimas: siehe Vergabeunterlagen

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: siehe Vergabeunterlagen

Nemokumas: siehe Vergabeunterlagen

Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas: siehe Vergabeunterlagen

Likvidatoriaus administruojamas turtas: siehe Vergabeunterlagen

Pripažinimas kaltu dėl klaidingos informacijos, negalintis pateikti reikalaujamų dokumentų ir gautas konfidencialios informacijos apie šią procedūrą: siehe Vergabeunterlagen

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: siehe Vergabeunterlagen

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: siehe Vergabeunterlagen

Pripažinimas kaltu dėl sunkaus profesinio nusižengimo: siehe Vergabeunterlagen

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos: siehe Vergabeunterlagen

Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas: siehe Vergabeunterlagen

Socialinio draudimo įmokų mokėjimas (Automatinis vertimas): siehe Vergabeunterlagen

Sustabdyta verslo veikla: siehe Vergabeunterlagen

Mokesčių mokėjimas: siehe Vergabeunterlagen

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: siehe Vergabeunterlagen

## **5. Pirkimo dalis**

---

### **5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000**

Pavadinimas: 2024-00051. UBI - Maßnahme inkl. Verstärkung mittels externer Vorspannung.

Aprašymas: Für das in dieser Bekanntmachung genannte Vorhaben sind im Wesentlichen folgende Leistungen zu erbringen: - Leistungsbild Objektplanung Ingenieurbauwerke Brücke und Stützmauer inkl. Baubehelfe in den - Leistungsphasen Lph 1 bis 6 - Besondere Leistungen - Ausarbeitung Bauablauf in der Lph. 3 - Leistungsbild Fachplanung Tragwerksplanung Brücke und Stützmauer inkl. Baubehelfe in den - Leistungsphasen Lph 2 bis 6 - Besondere Leistungen - Ausarbeitung Bauablauf in der Lph. 3 - Ausarbeitung Bauablauf in der Lph. 4 - Sicherheits- und Gesundheitskoordination während der Planung der Ausführung

Vidaus identifikatorius: LOT-0000

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71000000

Architektūros, statybų, inžinerijos ir inspektavimo paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 71300000 Inžinerijos paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Šalis: Vokietija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Pradžios data: 10/06/2024

Trukmės pabaigos data: 27/03/2026

#### **5.1.6. Bendra informacija**

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MV): taip

Papildoma informacija: #Besonders geeignet für:freelance#

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9. Atrankos kriterijai**

Kriterijus:

Rūšis: Tinkamumas verstis profesine veikla

Aprašymas: § 123 (1) GWB: Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: 1. § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland), 2. § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen, 3. § 261 des

Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte), 4. § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 5. § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 6. § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), 7. § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern), 8. den §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete), 9. Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder 10. den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung). § 123 (4) GWB: Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1. das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2. die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen können. Satz 1 ist nicht anzuwenden, wenn das Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass es die Zahlung vorgenommen oder sich zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen, Säumnis- und Strafzuschlägen verpflichtet hat. § 124 (1) Nr.2 GWB: Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 122 ff. GWB, §§ 42 ff. VgV), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u.a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

Kriterijus:

Rūšis: Ekonominė ir finansinė būklė

Aprašymas: - § 45 Abs. 4 Nr. 2 VgV: Berufshaftpflichtversicherung Folgender

Versicherungsschutz wird gefordert: - 1,50 Mio. € für Personenschäden und - 1,50 Mio. € für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistungen mindestens das 2-fache der genannten Deckungssummen pro Jahr beträgt. Als Beleg hierfür ist eine Bestätigung der Versicherung (z.B. in Form einer Kopie der Versicherungspolice) dem Teilnahmeantrag beizufügen. Bei Unterschreitung der geforderten Berufshaftpflichtversicherungsdeckungssumme ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass im Auftragsfall der Versicherungsschutz auf die geforderten Deckungssummen erhöht wird. Bei einer Bewerber- bzw. Bietergemeinschaft ist der Nachweis von jedem Mitglied der Gemeinschaft gesondert zu erbringen. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 122 ff. GWB, §§ 42 ff. VgV), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Bei Einsatz von

Unterauftragnehmern bzw. anderen Unternehmern (Eignungsleihe) sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Präqualifizierte andere Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag im Hessischen Präqualifikationsregister der Auftragsberatungsstelle Hessen e.V. oder in vergleichbaren Präqualifikationsregistern (§ 13 Abs.2 HVTG) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Kriterijus:

Rūšis: Techninis ir profesinis pajėgumas

Aprašymas: Zur Beurteilung der Eignung sind folgende Angaben zu machen bzw. Unterlagen vorzulegen. § 46 Abs. 3 1 VgV: Ausführung von Leistungen in den letzten 5 Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Der Bieter hat für die folgenden Aufgabenbereiche - Planung und Bauvorbereitung zur Instandsetzung von einer Straßenbrücke Referenzprojekte vorzulegen. Weitere Angaben hierzu sind in der Eigenerklärung zur Eignung aufgeführt. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 122 ff. GWB, §§ 42 ff. VgV), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u.a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Bei Einsatz von Unterauftragnehmern bzw. anderen Unternehmern (Eignungsleihe) sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Präqualifizierte andere Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag im Hessischen Präqualifikationsregister der Auftragsberatungsstelle Hessen e.V. oder in vergleichbaren Präqualifikationsregistern (§ 13 Abs.2 HVTG) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Personalkonzept

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 60

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preis

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 40

#### **5.1.11. Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: [https://vergabe.hessen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-18e75cb071f-5e6b40c807f0b60d](https://vergabe.hessen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-18e75cb071f-5e6b40c807f0b60d)

#### **5.1.12. Pirkimo sąlygos**

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://vergabe.hessen.de>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 14/05/2024 09:00:00 (UTC+2)

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: siehe Vergabeunterlagen

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 14/05/2024 09:00:00 (UTC+2)

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

#### 5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis: Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą: Dinaminės pirkimo sistemos nėra

Elektroninis aukcionas: ne

#### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informacija apie peržiūros terminus: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Hessen Mobil, Straßen- und Verkehrsmanagement, Zentrale

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Hessen Mobil Straßen- und Verkehrsmanagement

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Hessen Mobil, Straßen- und Verkehrsmanagement, Zentrale

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 8. Organizacijos

---

### 8.1. ORG-7001

Oficialus pavadinimas: Hessen Mobil, Straßen- und Verkehrsmanagement, Zentrale

Registracijos numeris: DE811700237

Pašto adresas: Wilhelmstraße 10

Miestas: Wiesbaden

Pašto kodas: 65185

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabe.zentrale@mobil.hessen.de](mailto:vergabe.zentrale@mobil.hessen.de)

Telefono numeris: +49 611 366-0

Fakso numeris: +49 611 366-3435

Interneto adresas: <https://vergabe.hessen.de>

Pirkėjo profilis: <https://vergabe.hessen.de>

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Grupės vadovas

Centrinė perkančioji organizacija, skirianti viešojo pirkimo sutartis arba sudaranti preliminariąsias sutartis dėl kitiems pirkėjams skirtų darbų, prekių ar paslaugų

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą  
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

#### 8.1. **ORG-7004**

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium  
Darmstadt

Registracijos numeris: DE812056745

Pašto adresas: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Miestas: Darmstadt

Pašto kodas: 64283

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Telefono numeris: +49 6151 126603

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Peržiūros organizacija

#### 8.1. **ORG-7005**

Oficialus pavadinimas: Hessen Mobil Straßen- und Verkehrsmanagement

Registracijos numeris: DE811700237

Pašto adresas: Wilhelmstraße 10

Miestas: Wiesbaden

Pašto kodas: 65185

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [post@mobil.hessen.de](mailto:post@mobil.hessen.de)

Telefono numeris: +49 611366-0

Fakso numeris: +49 611366-3435

**Šios organizacijos vaidmenys:**

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

#### 8.1. **ORG-7006**

Oficialus pavadinimas: Beschaffungsamt des BMI

Registracijos numeris: 994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono numeris: +49228996100

**Šios organizacijos vaidmenys:**

TED eSender

#### Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: 17f5dc2b-9f18-487a-96f1-b79987580d92 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 04/04/2024 12:54:55 (UTC+2)

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 201929-2024

OL S numeris: 68/2024

Paskelbimo data: 05/04/2024